

---

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΤΑΚΤΙΚΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ.....	2
ΕΚΘΕΣΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ .....	3
ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΓΕΝΙΚΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ .....	7
ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2011 .....	10
ΠΙΝΑΚΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ .....	11
ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ .....	12
ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ 31/12/2010 .....	14
ΟΡΓΑΝΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ - ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ .....	23
ΟΡΓΑΝΟΓΡΑΜΜΑ.....	24

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΤΑΚΤΙΚΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ

Καλούνται τα μέλη της «Συνεταιριστικής Τράπεζας Λέσβου - Λήμνου ΣΥΝ.Π.Ε.» να λάβουν μέρος στην Τακτική Γενική Συνέλευση, που θα πραγματοποιηθεί στη Μυτιλήνη την 05/06/2011 (10.00 π.μ.) στην αίθουσα του Εμπορικού Επιμελητηρίου Λέσβου, με τα παρακάτω θέματα:

- Θέμα 1<sup>ο</sup>: Έγκριση εγγραφής και διαγραφής νέων μελών.
- Θέμα 2<sup>ο</sup>: Υποβολή - Ανάγνωση πεπραγμένων Διοικητικού Συμβουλίου και Ορκωτών Ελεγκτών.
- Θέμα 3<sup>ο</sup>: Έγκριση Ισολογισμού και αποτελεσμάτων χρήσης 2010 (01/01/2010 έως 31/12/2010).
- Θέμα 4<sup>ο</sup>: Απαλλαγή από κάθε ευθύνη των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου και του Ορκωτού Ελεγκτή.
- Θέμα 5<sup>ο</sup>: Στόχοι - Προϋπολογισμός 2011.
- Θέμα 6<sup>ο</sup>: Ορισμός Ορκωτού ελεγκτή για τη χρήση 2011.
- Θέμα 7<sup>ο</sup>: Τροποποίηση Καταστατικού.
- Θέμα 8<sup>ο</sup>: Διάφορα θέματα.
- Θέμα 9<sup>ο</sup>: Εκλογή - Ανάδειξη μελών Δ.Σ.

Σε περίπτωση μη απαρτίας, ορίζεται επαναληπτική Γενική Συνέλευση στο Εμπορικό Επιμελητήριο Λέσβου και ώρα 10.00 π.μ. ως εξής:

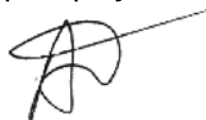
- 1<sup>η</sup> Επαναληπτική 12/06/2011 (Κυριακή)
- 2<sup>η</sup> Επαναληπτική 19/06/2011 (Κυριακή)

### Εκλογές για την ανάδειξη του νέου Δ.Σ.

Σημειώνεται ότι προς διευκόλυνση των Συνεταίρων οι εκλογές θα διεξαχθούν την Κυριακή 26/06/2011 από τις 10:00 έως τις 19:00 στα κάτωθι Καταστήματα της Τράπεζας:

- 1) Μυτιλήνης (Π. Κουντουριώτη 75),
- 2) Καλλονής - Λέσβου,
- 3) Μύρινας - Λήμνου, και
- 4) Χίου (Επιμελητήριο Χίου).

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ



Απόστολος Πατέστος

## ΕΚΘΕΣΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

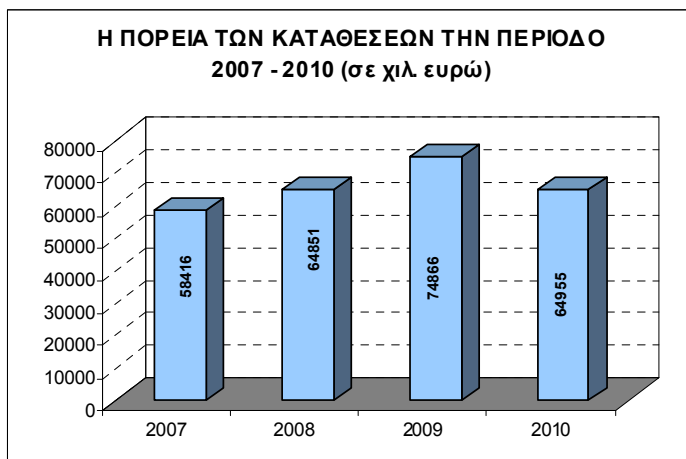
Κυρίες και Κύριοι Συνέταιροι,

Με την παρούσα Γενική Συνέλευση, ολοκληρώνεται ο κύκλος της θητείας μας και λήγει η εντολή που λάβαμε στις αρχαιρεσίες της 25<sup>ης</sup> Μαΐου 2008. Ως εκ τούτου κρίναμε ότι σήμερα οφείλουμε να απολογηθούμε όχι μονάχα για τη διαχειριστική χρήση του έτους 2010 αλλά και για όλη τη χρονική περίοδο που είχαμε την ευθύνη της Διοίκησης της Τράπεζας.

Η τριετία που πέρασε σημαδεύτηκε από την Παγκόσμια Χρηματοπιστωτική κρίση που επηρέασε ανεπανόρθωτα και την Ελληνική οικονομία με άμεση επίπτωση στο τραπεζικό σύστημα και στην χρηματοδότηση των επιχειρήσεων και των νοικοκυριών. Στο ευρύτερο διαμορφωμένο περιβάλλον μεγάλες τράπεζες βρίσκονται αντιμέτωπες με καθημερινές προκλήσεις, κυρίως για την ενίσχυση της κεφαλαιακής τους επάρκειας, την εξυγίανση των χαρτοφυλακίων τους, τη μείωση του λειτουργικού κόστους παράλληλα με τον εκσυγχρονισμό των υποδομών τους. Εργαλείο στην προσπάθεια τους αυτή είναι η μεταξύ τους συνένωση με τη δημιουργία ομίλων και νέων νομικών προσώπων με μεγαλύτερα οικονομικά μεγέθη και φιλοδοξίες.

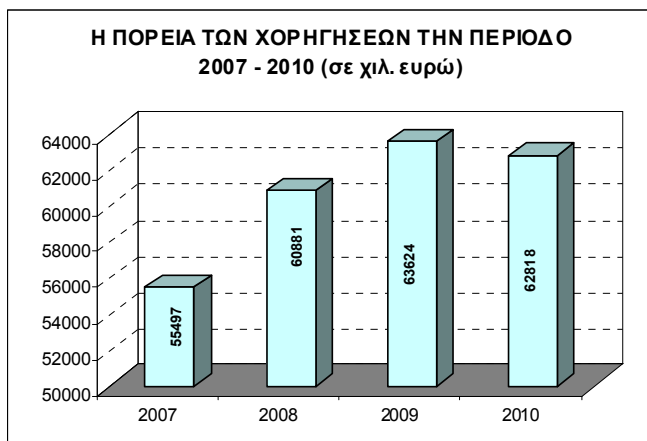
Μέσα σε αυτό το δυσμενές οικονομικό τοπίο η δική μας Τράπεζα προχώρησε με όσο το δυνατόν περιορισμό των εξόδων της και ανέστειλε την υλοποίηση της αναπτυξιακής της πορείας στο άμεσο μέλλον. Η τράπεζα στηριζόμενη στην υπευθυνότητα των μελών του Διοικητικού Συμβούλιου, στην εργατικότητα και ικανότητα των στελεχών και του προσωπικού με την συμπαράσταση των συνεταίρων / πελατών της, παρουσίασε και εμφάνισε στους Ισολογισμούς της τα παρακάτω μεγέθη:

### Α) ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ



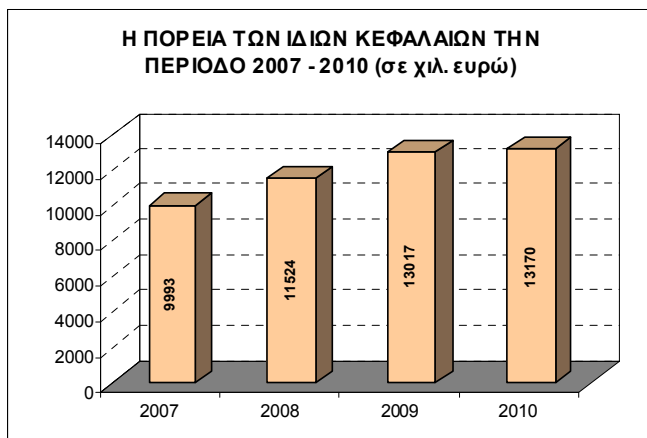
Οι καταθέσεις ανήλθαν στις 31/12/2010 στο ποσό των €64.955 χιλ. εμφανίζοντας αύξηση 11,20% από τις 31-12-2007. Στηρίζαμε το μικροκαταθέτη - μέλος μας, προσφέροντας μεγαλύτερη απόδοση στις οικονομίες του.

## Β) ΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ



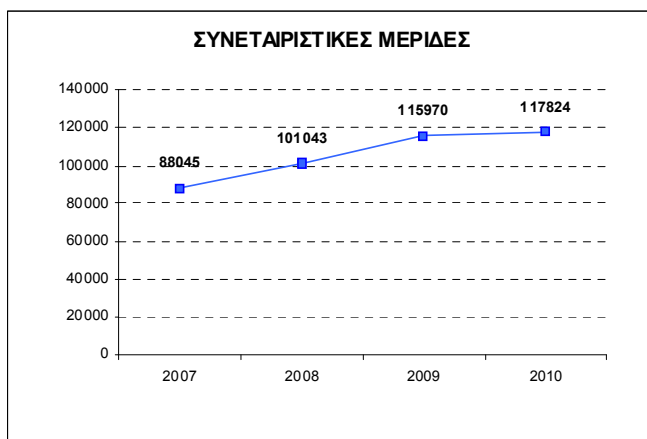
Οι χορηγήσεις ανήλθαν στις 31/12/2010 στο ποσό των 62.818 χιλ. € εμφανίζοντας αύξηση 13,20% από τις 31-12-2007. Μέσω των αναπτυξιακών προγραμμάτων, βοηθήσαμε την ομαλή χρηματοδότηση των μικρομεσαίων επιχειρήσεων του τόπου μας, χρησιμοποιώντας ευέλικτες μορφές πιστοδοτήσεων.

## Γ) ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ



Τα ίδια κεφάλαια, διαμορφώθηκαν στις 31/12/2010 στο ποσό των 13.170 χιλ. € εμφανίζοντας αύξηση 19,46% από τις 31/12/2007. Στην ανωτέρω αύξηση συμμετείχαν οι λοιπές Συνεταιριστικές Τράπεζες της χώρας μας κατά το ποσό των 1.225 χιλ. € στα πλαίσια της ομικής συνεργασίας και των αρχών της αλληλεγγύης-αλληλοβοήθειας του Συνεταιριστικού Κινήματος.

## Δ) ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΕΣ ΜΕΡΙΔΕΣ



Τα συνολικά μερίδια στις 31/12/2010 είχαν ανέλθει σε 117.814 παρουσιάζοντας αύξηση 33,82% από τις 31/12/2007. Ομοίως τα μέλη της Τράπεζας στις 31/12/2010 ανήλθαν σε 5.991 έναντι των 4.808 μελών της 31/12/2007, ήτοι αύξηση κατά 16,2%.

Το Προσωπικό της Τράπεζας στις 31/12/2010 ανερχόταν σε 37 Υπαλλήλους και 4 Εξωτερικούς Συνεργάτες έναντι των 37 Υπαλλήλων και Εξωτερικών Συνεργατών της 31/12/2007.

## ΑΝΑΛΥΣΗ ΕΣΟΔΩΝ - ΕΞΟΔΩΝ

**ΕΣΟΔΑ:** Το σύνολο των εσόδων της Τράπεζας διαμορφώθηκε το 2010 στο ποσό των 5.276.430€ έναντι 6.877.742€ το 2009 δηλαδή μείωση -23,28% η οποία κατανεμήθηκε ως εξής:

ΕΣΟΔΑ	2010	2009	ΜΕΤΑΒΟΛΗ %
Έσοδα από τόκους Χορηγήσεων	3.611.769	4.719.122	-23,46
Έσοδα Καταθέσεων	414.061	719.244	-42,43
Έσοδα από τίτλους μεταβ. απόδοσης	8	119	-93,27
Έσοδα από τόκους Τραπεζικών Ομολόγων	25.000	25.000	0
Έσοδα από Προμήθειες	339.068	353.571	-4,10
Έσοδα Παρεπόμενων Εργασιών	886.524	1.025.890	-13,58
Έσοδα συναλλαγματικών διαφορών	0	9.694	
Έσοδα αποτίμησης χρεογράφων	0	25.102	
<b>A. Σύνολο εσόδων</b>	<b>5.276.430</b>	<b>6.877.742</b>	<b>-23,28</b>

**ΕΞΟΔΑ:** Το σύνολο των εξόδων της Τράπεζας διαμορφώθηκε το 2010 στο ποσό των 4.732.799€ έναντι 5.172.278€ το 2009, εμφανίζοντας μείωση 8,49%, η οποία κατανεμήθηκε ως εξής:

ΕΞΟΔΑ	2010	2009	ΜΕΤΑΒΟΛΗ %
Έξοδα και Αμοιβές Προσωπικού	1.194.208	1.205.755	-0,95
Αμοιβές και έξοδα Τρίτων	597.360	465.894	28,22
Παροχές Τρίτων	324.874	340.767	-4,66
Φόροι Τέλη	120.387	54.865	119,42
Διάφορα Έξοδα	218.386	245.206	-10,93
Τόκοι Καταθέσεων	2.274.701	2.859.791	-20,46
Διαφορές Χρεωστικές από Πράξεις σε Συνάλλαγμα	2883		
<b>B. Σύνολο εξόδων</b>	<b>4.732.799</b>	<b>5.172.278</b>	<b>-8,49</b>

ΚΕΡΔΗ ΧΡΗΣΕΩΣ ΠΡΟ ΑΠΟΣΒΕΣΕΩΝ, ΠΡΟΒΛΕΨΕΩΝ, ΚΛΠ (Α-Β)	2010	2009	ΜΕΤΑΒΟΛΗ %
	543.631	1.705.464	-68,12

### **ΠΛΕΟΝ:**

Έκτακτα και Ανόργανα Έσοδα	90.567	75.232	20,38
----------------------------	--------	--------	-------

### **ΜΕΙΟΝ:**

Αποσβέσεις	321.625	332.849	-3,37
Λοιπά έξοδα εκμετάλλευσης	12.508	15.126	-17,30
Προβλέψεις Επισφαλών απαιτήσεων & Αποζημιώσεων Προσωπικού	237.622	1.026.371	-76,84
Διαφορά Αποτίμησης Χρεογράφων	38.231	0	
Διαφορά Αποτίμησης ΣΥΝ.Ε.Β.Α.	3.993	7.848	-49,12
Έκτακτα και Ανόργανα Έξοδα	17.703	207.038	-91,44

<b>ΚΕΡΔΗ ΧΡΗΣΕΩΣ ΠΡΟ ΦΟΡΟΥ</b>	<b>2.516</b>	<b>191.464</b>	<b>-98,68</b>
--------------------------------	--------------	----------------	---------------

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

Κατόπιν τούτων τα καθαρά κέρδη χρήσεως προ φόρου διατίθενται ως ακολούθως:

Καθαρά Κέρδη χρήσεως προ Φόρου	2.516,90	€
<b>Πλέον:</b>		
Υπόλοιπο Κερδών Προηγ. Χρήσεων	9.467,31	€
<b>Μείον:</b>		
Φόρος εισοδήματος	-2.604,40	€
Λοιποί μη ενσωματωμένοι στο λειτουργικό κόστος φόροι	-3.122,75	€
Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. Χρήσεων	0	€
<b>Κέρδη προς Διάθεση</b>	<b>6.257,06</b>	<b>€</b>

## ΠΡΟΤΑΣΗ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΚΕΡΔΩΝ

Το Διοικητικό Συμβούλιο, προτείνει προς την Γενική Συνέλευση τη διάθεση των κερδών ως εξής:

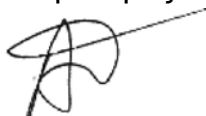
Τακτικό Αποθεματικό	0	€
Έκτακτο Αποθεματικό	0	€
Μερίσματα Πληρωτέα	0	€
Υπόλοιπο Κερδών εις νέο	6.257,06	€
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>6.257,06</b>	<b>€</b>

## **ΕΠΙΛΟΓΟΣ**

Στο αβέβαιο οικονομικό περιβάλλον των τελευταίων ετών που καθημερινά οι τράπεζες δραστηριοποιούνται, γεγονός είναι πως θα επιβιώσουν εκείνες που διαθέτουν ισχυρή κεφαλαιακή βάση, εξυγιασμένο χαρτοφυλάκιο, εξειδικευμένες και ευέλικτες υπηρεσίες, πολλά μέλη-πελάτες και καλά εκπαιδευμένο προσωπικό. Συνεργασίες, ενοποιήσεις και συγχωνεύσεις σε ευρύτερα σχήματα λαμβάνοντας υπόψη το γεωγραφικό χώρο της δραστηριότητας τους και τις ιδιαιτερότητες των τοπικών κοινωνιών μπορούν να απαντήσουν στις προκλήσεις των καιρών, με γνώμονα πάντα το συμφέρον των συνεταίρων - μελών και του προσωπικού της Τράπεζας.

Τελειώνοντας θεωρούμε υποχρέωση να ευχαριστήσουμε όλα τα μέλη-πελάτες μας, το προσωπικό και τη διεύθυνση της τράπεζας που συνέβαλλαν στην επίτευξη των στόχων τους έτους 2010. Ευχαριστούμε επίσης τα μέσα ενημέρωσης του Νομού μας και τους δημοσιογράφους για τη βοήθεια τους. Κατόπιν των ανωτέρω παρακαλούμε για την έγκριση των οικονομικών καταστάσεων μας του έτους 2010.

Μυτιλήνη, 31/03/2011  
Για το Διοικητικό Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος



Απόστολος Πατέστος

## ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΓΕΝΙΚΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ

Κυρίες και Κύριοι Μέτοχοι,

Όλοι γνωρίζουμε ότι, η Χρηματοπιστωτική και Οικονομική κρίση προκάλεσε σοβαρή επιβράδυνση της πραγματικής οικονομίας τόσο στην Ευρωπαϊκή Ένωση όσο και στη χώρα μας, στην οποία έπληξε ιδιαίτερα νοικοκυριά, επιχειρήσεις και θέσεις εργασίας. Οι προσδοκίες για ανάπτυξη παρουσίασαν σφοδρή μείωση, ενώ το εμπόριο και οι επενδύσεις, συρρικνώθηκαν ραγδαία.

Οι Τράπεζες υποχρεώθηκαν, αφενός να προβούν σε απομόχλευση δανείων και απορρόφηση ζημιών και αφετέρου, να αποτιμήσουν εκ νέου τους κινδύνους με αποτέλεσμα να γίνουν πιο «απρόθυμες» να αναλάβουν νέους. Ακόμη και φερέγγυες επιχειρήσεις αντιμετώπισαν ξαφνικά προβλήματα εξεύρεσης χρηματοδότησης.

Μέσα σε αυτό το εξαιρετικά δύσκολο περιβάλλον για τις Ελληνικές Τράπεζες, με ασφυκτικές πιέσεις που προέρχονται από το Δημοσιονομικό πρόβλημα της χώρας και μπορούν να αρθούν μόνο με την εξομάλυνση αυτού, τα οικονομικά αποτελέσματα μιας Τράπεζας αναδεικνύονται ως ζήτημα μικρότερης σημασίας και μόνο σε ποιοτικό επίπεδο έχουν ενδιαφέρον.

[Σας θυμίζω ότι, το 2010 έκλεισε με οκτώ ζημιογόνες Τράπεζες: Εμπορική, Γενική, AteBank, Πειραιώς, Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο, Attica Bank, T-Bank και Proton Bank.]

### Τα κρίσιμα Θέματα:

Στο περιβάλλον αυτό, κρίσιμα θέματα είναι, μεταξύ άλλων, ο «Έλεγχος του Κόστους» ο οποίος στις μεγάλες τουλάχιστον Τράπεζες γίνεται αποτελεσματικότερα η «Διαχείριση των Επισφαλειών», η «Έλλειψη Ρευστότητας», κ.α.

⇒ Όσον αφορά την “διαχείριση των επισφαλειών”, μέσω προγραμμάτων Ρύθμισης, επιτυγχάνεται η επιβράδυνση του ρυθμού ανόδου των καθυστερούμενων δανείων.

⇒ Όσον αφορά την “ρευστότητα του συστήματος”, είναι ανάγκη να θυμηθούμε ότι το 2010 οι Τραπεζικές Καταθέσεις μειώθηκαν κατά 36 δις. Ευρώ περίπου.

Η μείωση των καταθέσεων οφείλεται στις αναλήψεις για την κάλυψη καθημερινών αναγκών, λόγω μείωσης μισθών και απασχόλησης, όπως επίσης και για την κάλυψη τρεχουσών αναγκών των επιχειρήσεων. Επίσης, η μείωση των καταθέσεων αποδίδεται και στα σενάρια της «αναδιάρθρωσης του χρέους» και της «χρεοκοπίας» που κυκλοφορούν εντονότατα καθημερινά και ενισχύουν την αβεβαιότητα των νοικοκυριών, οδηγώντας μέρος των καταθέσεων σε τράπεζες του εξωτερικού ή σε Θυρίδες ή ακόμα και σε σπίτια.

Με βάση τα παραπάνω δηλαδή την αύξηση των μη εξυπηρετούμενων δανείων και την μείωση των καταθέσεων, είναι πολύ δύσκολο να βρουν οι Τράπεζες ρευστότητα με αποτέλεσμα «οι στρόφιγγες μεν να είναι ανοιχτές, η δεξαμενή όμως άδεια.»

### Στη δική μας Τράπεζα:

Στην διάρκεια της χρήσης του 2010, δόθηκε ιδιαίτερη βαρύτητα στην βελτίωση των παρεχόμενων υπηρεσιών και στον Οργανωτικό Τομέα. Εκτός των άλλων Υπηρεσιών

---

λειτουργήσαν:

- ✓ Επιτροπή Διαχείρισης Ενεργητικού - Παθητικού (ALCO)
- ✓ Υπηρεσία Διαχείρισης Καθυστερήσεων (Προσωρινών & Οριστικών)
- ✓ Τμήμα Διαχείρισης Κινδύνων (RISK)

⇒ Εκπονήθηκαν από τον Γενικό Διευθυντή και τον Εσωτερικό Ελεγκτή:

- ✓ Ο Εσωτερικός Κανονισμός «Χορήγησης Καταναλωτικών Δανείων» (Οκτώβριος 2010)
- ✓ Η Πολιτική της Τράπεζας για την «Πρόληψη της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και την Χρηματοδότηση της τρομοκρατίας.» (Απρίλιος 2010)
- ✓ Η πολιτική «Ασφάλειας των Χρηστών» (Μάρτιος 2010)
- ✓ Η διαδικασία εξέτασης και αντιμετώπισης τυχόν παραπόνων Πελατών (Μάρτιος 2010)

Επίσης,

- ✓ Ολοκληρώθηκε η ένταξη και η πρόσβαση της Συνεταιριστικής Τράπεζας Λέσβου - Λήμνου στα στοιχεία του «Λευκού Τειρεσία» (Μάιος 2010)
- ✓ Εγκαταστάθηκε και λειτουργεί σε συνεργασία με την Πανελλήνια Τράπεζα «Ειδικό Πληροφοριακό Σύστημα» για τις διαδικασίες πρόληψης της νομιμοποίησης εσόδων από εγκληματικές δραστηριότητες κ.λ.π.
- ✓ Εντάχθηκε η Τράπεζά μας στο διατραπεζικό σύστημα πληρωμών DIASPAY και συμμετέχει ισότιμα με τις άλλες Τράπεζες στις διαδικασίες πληρωμής Μισθών - Συντάξεων - Επιδοτήσεων κ.λ.π. και
- ✓ Συνεργάστηκε με τον ΕΦΕΠΑΕ στα προγράμματα:  
Πράσινη Επιχείρηση.  
Μεταποίηση στις Νέες Συνθήκες και  
Πράσινος Τουρισμός.

**Οι Βασικοί Στόχοι της Τράπεζας για το 2011** συνοψίζονται παρακάτω:

1. Αύξηση ή στη χειρότερη περίπτωση διατήρηση των Καταθέσεων - παρά τις αντίξοες συνθήκες - για την εξασφάλιση επαρκούς ρευστότητας.



2. Συνέχιση της προσπάθειας για εξυγίανση και βελτίωση της ποιότητας του κακού παλαιού χαρτοφυλακίου χρηματοδοτήσεων με ενέργειες αναγκαστικής είσπραξης παλαιών οφειλών της Τράπεζας που καλύπτουν πάνω από το 15% του συνόλου των χρηματοδοτήσεών της.
3. Περιορισμός των Εξόδων, βελτίωση των πηγών κερδοφορίας, εφαρμογή επαρκών συστημάτων παρακολούθησης των κινδύνων και της πορείας εξόφλησης των δανείων, αύξηση των προβλέψεων και το σημαντικότερο, ενίσχυση της κεφαλαιακής επάρκειας.
4. Διερεύνηση και αξιοποίηση των δυνατοτήτων συμμετοχής της Τράπεζάς μας σε ευρύτερα σχήματα μέσω συνενώσεων, με παράλληλη διατήρησης του τοπικού της χαρακτήρα και
5. Εκπαίδευση, Επιμόρφωση και απόκτηση επαγγελματικής συνείδησης από το Προσωπικό. Επισημαίνεται ότι, για πρώτη φορά συντάχθηκε εγκρίθηκε από το Δ.Σ. και τέθηκε σε εφαρμογή και στην δική μας Τράπεζα, «Κανονισμός Προσωπικού» (Μάρτιος 2011).

**\* Επισημάνσεις:**

(α) Δρομολογήθηκαν μέσω της Νομικής μας Υπηρεσίας πολλές διαδικασίες αναγκαστικής είσπραξης παλαιών και νέων μη εξυπηρετούμενων δανείων. Στις περισσότερες όμως περιπτώσεις, δεν υπήρξαν ουσιαστικά αποτελέσματα αφού οι δρομολογηθείσες νομικές ενέργειες, προσέκρουσαν εκτός των άλλων και στις γνωστές Νομοθετικές Ρυθμίσεις όπως αυτή της “Αναστολής των Πλειστηριασμών” από τις Τράπεζες, Ν.3814/2010 που ξεκίνησε με την από 16/09/2009 «Πράξη Νομοθετικού Περιεχομένου», η οποία μετά από διαδοχικές παρατάσεις, εξακολουθεί να ισχύει τουλάχιστον μέχρι την 30/06/2011, του Ν.3816/2010 που αναφέρεται στην «Ρύθμιση Επιχειρηματικών και Επαγγελματικών Οφειλών» και του Ν.3869/2010, που αναφέρεται στην «Ρύθμιση Οφειλών υπερχρεωμένων Φυσικών Προσώπων.»

(β) Οι παραπάνω βασικοί στόχοι της Τράπεζας για το 2011, ενσωματώθηκαν στον «Προϋπολογισμό της Χρήσης του 2011» ο οποίος εγκρίθηκε από το Δ.Σ. (Απόφαση 803/224/23-02-2011) και επισυνάπτεται για ενημέρωσή σας.

Κυρίες και Κύριοι,

Τελειώνοντας την σύντομη αυτή αναφορά μου, θα ήθελα να σας ευχαριστήσω για την συμπαράσταση και την εμπιστοσύνη που δείξατε στο έργο μας και να ζητήσω την στήριξη και εκείνων που δεν το έπραξαν μέχρι σήμερα και ιδιαίτερα των Τοπικών Φορέων, των Οργανισμών και των Νομικών Προσώπων της Τοπικής Αυτοδιοίκησης, όπως ακριβώς συμβαίνει σε άλλους Νομούς της χώρας μας.

Σας ευχαριστώ πολύ.



Ιωάννης Κυρ. Αμπουλός  
Γενικός Διευθυντής

## ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2011

		Ποσά σε χιλιάδες €
<b>Σύνολο τόκων χορηγήσεων</b>		<b>+ 3.975,29</b>
<b>Σύνολο τόκων καταθέσεων</b>		<b>- 2.136,22</b>
<b>Κέρδος από διαφορά τόκων χορηγήσεων και καταθέσεων</b>		<b>1.839,07</b>
<b><u>Πλέον:</u></b>		
Έσοδα τόκων προθ/κών κτθ και λογ/σμών όψεως		<b>+ 509,00</b>
<b>Επιτοκιακό αποτέλεσμα χρήσης</b>		<b>2.348,07</b>
<b><u>Πλέον λοιπά έσοδα:</u></b>		
Έσοδα από προμήθειες Ε/Ε	90,00	
Έσοδα από προμήθειες κεφαλαίων κίνησης	129,00	
Έσοδα από προμήθειες διάφορων τραπεζικών εργασιών	143,00	
Έσοδα παρεπόμενων απασχολιών	339,00	
Έσοδα από προγράμματα	130,00	
Έσοδα από χρεόγραφα	25,00	
<b>Σύνολο Εσόδων:</b>	<b>856,00</b>	<b>+ 856,00</b>
<b>Γενικό Σύνολο</b>		<b>3.204,07</b>
<b><u>Μείον έξοδα:</u></b>		
Αμοιβές και έξοδα προσωπικού	1.202,00	
Αμοιβές και έξοδα τρίτων	449,00	
Παροχές τρίτων	314,00	
Φόροι τέλη	121,00	
Διάφορα έξοδα	216,00	
<b>Σύνολο Εξόδων:</b>	<b>2.302,00</b>	<b>- 2.302,00</b>
<b>Καθαρά κέρδη προ αποσβέσεων και προβλέψεων χρήσης 2011</b>		<b>902,07</b>

**Σημείωση:** Ο ανωτέρω προϋπολογισμός έτους 2011 εγκρίθηκε με την υπ' αριθμ. 803 απόφαση της συνεδρίασης του Δ.Σ. 224/23-02-2011.

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ  
ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ ΜΕ 30/9/2010 (ποσά σε .000 €)**

**ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΕΣ ΤΡΑΠΕΖΕΣ**

	ΑΧΑΪΚΗ	ΔΡΑΜΑΣ	ΔΥΤ. ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ	ΔΩΔΕΚ/ΣΟΥ	ΕΒΡΟΥ	ΕΥΒΟΙΑΣ	ΗΠΕΙΡΟΥ	ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ	ΚΑΡΔΙΤΣΑΣ	ΛΑΜΙΑΣ	ΛΕΣΒΟΥ	ΠΑΓΚΡΗΤΙΑΣ	ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ	ΠΙΕΡΙΑΣ	ΣΕΡΡΩΝ	ΧΑΝΙΩΝ	ΣΥΝΟΛΟ
Ενεργητικό	312.470	79.132	85.113	327.733	65.372	126.967	208.875	198.843	65.646	91.299	81.051	2.062.274	128.698	53.284	75.567	512.220	4.474.544
Χορηγήσεις	216.374	43.362	61.815	253.463	47.065	103.749	149.207	153.482	38.520	67.709	61.840	1.698.507	83.747	30.832	50.760	380.047	3.440.479
Καταθέσεις	229.515	44.714	60.472	283.641	47.495	108.098	182.403	160.091	44.332	71.217	65.451	1.559.723	99.224	37.185	55.054	434.027	3.482.642
Ίδια Κεφάλαια	34.692	10.228	19.264	38.786	12.289	16.313	17.157	27.859	17.101	18.176	13.327	210.538	24.488	9.459	16.677	64.890	551.244
Συνετ/κό κεφάλαιο	15.130	5.151	13.158	23.453	9.372	7.517	11.600	9.522	8.275	16.517	8.735	70.645	11.117	5.671	14.599	30.912	261.374
Αριθμός Μελών	14.876	4.551	5.365	21.133	5.347	8.081	8.336	8.713	4.210	12.269	6.089	79.389	3.439	3.300	3.790	21.575	210.463
Προσωπικό	103	22	36	132	28	53	61	65	16	48	37	420	52	14	19	196	1.302
Καταστήματα	11	3	5	20	5	10	6	9	2	6	9	61	12	2	2	24	187
Καταστήματα	11	3	4	11	3	4	6	9	1	5	3	49	5	2	1	24	141
Θυρίδες			1	9	2	6			1	1	6	12	7		1		46
Κέρδη προ Φόρων	610	383	315	1.810	1.250	520	1.817	3.958	1.310	-24	66	23.376	1.680	1.036	1.135	2.743	41.985

Πηγή: **ΕΝΟΣΗ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ**  
Σκουφά 50, Αθήνα 106 72

**ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΛΕΣΒΟΥ-ΛΗΜΝΟΥ ΣΥΝ.Π.Ε**  
**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31/12/2010**  
**15η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1/1/2010 - 31/12/2010)**

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ	ΧΡΗΣΗ 2010		ΧΡΗΣΗ 2009	
	ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ	ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ	ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ	ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ
1. ΤΑΜΕΙΟ & ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΣΤΗΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ	2.015.617,19	3.865.531,89	3.865.531,89	3.865.531,89
3. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ	11.523.886,58	20.167.825,86	20.167.825,86	20.167.825,86
α) Όψεως	788.511,52	1.189.205,29	1.189.205,29	1.189.205,29
β) Λοιπές απαιτήσεις	10.735.375,06	18.978.620,57	18.978.620,57	18.978.620,57
4. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΠΕΛΑΤΩΝ	62.818.328,72	63.623.116,97	63.623.116,97	63.623.116,97
Μείον: Προβλέψεις για επιστρεφόμενα δάνεια	4.320.913,10	4.120.913,10	4.120.913,10	4.120.913,10
5. ΟΜΟΛΟΓΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΤΛΟΙ ΣΤΑΘΕΡΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ	500.000,00	500.000,00	500.000,00	500.000,00
β) Άλλων εκδόσεων	366.962,77	369.270,73	369.270,73	369.270,73
6. ΜΕΤΟΧΕΣ & ΑΛΛΟΙ ΤΙΤΛΟΙ ΜΕΤΑΒΛΗΤΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ	97.796,23	97.796,23	97.796,23	97.796,23
Μείον: Προβλέψεις υποτιμήσεως	-289.166,54	-233.110,04	-233.110,04	-233.110,04
7. ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ ΣΕ ΜΗ ΣΥΝΔΕΔΙΜΕΝΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ	1.435.783,40	1.139.091,40	1.139.091,40	1.139.091,40
8. ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ ΣΕ ΣΥΝΔΕΔΙΜΕΝΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ	88.200,00	88.200,00	88.200,00	88.200,00
Μείον: Προβλέψεις υποτιμήσεως	-33.378,62	-29.385,79	-29.385,79	-29.385,79
9. ΑΥΤΑΠΑΙΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ	1.294.883,79	1.237.980,94	1.237.980,94	1.237.980,94
γ) Λοιπά όια πάγια στοιχεία	-1.107.976,38	-957.310,94	-957.310,94	-957.310,94
Μείον: Αποβλέψεις αξιών πάγιων στοιχείων	2.795.095,55	2.208.992,65	2.208.992,65	2.208.992,65
10. ΕΝΣΩΜΑΤΑ ΠΑΤΕΝΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ	1.222.399,55	1.221.919,55	1.221.919,55	1.221.919,55
α) Γήπεδα - οικόπεδα	-368.061,59	-274.488,38	-274.488,38	-274.488,38
Μείον: Αποβλέψεις κτηρίων	832.952,56	791.789,13	791.789,13	791.789,13
γ) Επιπλα, ηλεκτρικές και λοιπές εξοπλισμός	-634.610,61	-574.986,54	-574.986,54	-574.986,54
13. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	802.542,25	649.224,32	649.224,32	649.224,32
15. ΠΡΟΤΗΡΗΜΕΝΑ ΕΣΟΔΑ & ΕΣΟΔΑ ΕΣΤΙΡΑΚΤΕΑ	267.226,82	834.880,41	834.880,41	834.880,41
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>	<b>79.829.772,34</b>	<b>90.506.519,06</b>	<b>90.506.519,06</b>	<b>90.506.519,06</b>
<b>ΔΟΤΑΡΙΣΜΟΙ ΕΚΤΟΣ ΕΞΟΛΟΓΙΣΜΟΥ</b>				
1. Εξοχόμενες υποχρεώσεις	2.741.263,27	3.200.554,50	3.200.554,50	3.200.554,50
β) Από εγγυήσεις και υπέγλυτα υπέρ τρίτων στοιχείων Ενεργητικού	680,01	20.897,01	20.897,01	20.897,01
3. Λοιπά Λογασμιακά τμήματα	132.842.802,11	120.707.715,59	120.707.715,59	120.707.715,59
α) Διακούρα αλλοτρίων Περιουσιακών στοιχείων	148.440.202,45	171.944.621,26	171.944.621,26	171.944.621,26
β) Υποχρεώσεις από αμφοτεροβαρής συμβάσεις	284.024.947,84	299.873.786,36	299.873.786,36	299.873.786,36
γ) Πιστωτικά λογισμιακά τμήματα				
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΔΟΤΑΡΙΣΜΩΝ ΤΑΞΕΩΣ</b>				

ΠΑΘΗΤΙΚΟ	ΧΡΗΣΗ 2010		ΧΡΗΣΗ 2009	
	ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ	ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ	ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ	ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ
2. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΠΕΛΑΤΕΣ	60.785.333,57	64.985.243,05	64.985.243,05	64.985.243,05
α) Καταθέσεις	4.199.909,48	1.274.082,04	1.274.082,04	1.274.082,04
β) Άλλες υποχρεώσεις	183.828,96	146.206,62	146.206,62	146.206,62
β) Άλλες υποχρεώσεις	8.644.017,77	8.508.914,32	8.508.914,32	8.508.914,32
5. ΠΡΟΕΙΣΠΡΑΓΜΕΝΑ ΕΣΟΔΑ & ΠΛΗΡΟΥΣ ΕΣΟΔΑ	1.755.980,90	1.706.944,35	1.706.944,35	1.706.944,35
6. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΒΑΡΗ	2.763.930,90	2.791.300,94	2.791.300,94	2.791.300,94
9. ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ	287.685,97	287.685,97	287.685,97	287.685,97
Καταβληθέν (117.814 μερίδες των 73,37 ευρώ)	107.336,25	107.336,25	107.336,25	107.336,25
10. ΔΙΑΦΟΡΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΜΕΡΙΔΙΩΝ ΥΠΕΡ ΤΟ ΑΡΙΘΜΟ	336.965,24	322.388,77	322.388,77	322.388,77
11. ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ	-328.982,66	-283.346,15	-283.346,15	-283.346,15
α) Τακτικά αποθεματικά	1.281.250,94	1.281.250,94	1.281.250,94	1.281.250,94
β) Αποθεματικά καταστασιακά	1.079.673,16	1.075.983,16	1.075.983,16	1.075.983,16
γ) Επιχορηγήσεις επενδύσεων	6.257,06	9.467,31	9.467,31	9.467,31
δ) Αφορολόγητο απόθεματικό κέρδων από πώληση και επαναμίσθωση ακινήτου				
ε) Λοιπά αποθεματικά				
13. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΙΣ ΝΕΟΝ	6.257,06	9.467,31	9.467,31	9.467,31
Υπόλοιπο κερδών χρήσεων εκ νέου				
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ</b>	<b>79.829.772,34</b>	<b>90.506.519,06</b>	<b>90.506.519,06</b>	<b>90.506.519,06</b>

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΦΕΡΕΣ ΔΙΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**

	ΧΡΗΣΗ 2010	ΧΡΗΣΗ 2009
	ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ	ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ
<b>ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΑ ΧΡΗΣΕΩΣ ΠΡΟ ΦΟΡΟΥ</b>	191.464,11	191.464,11
Πλέον: Υπόλοιπο κερδών προηγούμενων	9.467,31	0,00
Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγ. χρήσεων	0,00	-244,41
<b>Σύνολο</b>	11.984,21	191.219,70
Μείον: 1. Φόρος εισοδήματος	-2.604,40	-39.425,97
2. Λοιπά μη ενσωματωμένα στο λειτουργ. κόστος φόροι	-3.122,75	-4.153,76
<b>ΚΕΡΑ ΠΡΟΣ ΔΙΑΦΕΡΗ</b>	<b>6.257,06</b>	<b>147.639,97</b>

**Η Διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής:**

Τακτικό αποθεματικό	0,00	14.800,00
Εκτός αποθεματικό	0,00	7.400,00
Μερίσματα πληρωτέα	0,00	115.972,66
Υπόλοιπο κερδών εκ νέου	6.257,06	9.467,31
<b>Σύνολο</b>	<b>6.257,06</b>	<b>147.639,97</b>

9. Αποσβέσεις παγίων στοιχείων	321.625,15	332.848,55
10. Λοιπά έξοδα εκμεταλλεύσεως	12.507,37	15.126,03
11. Προβλέψεις επισφαλών απαιτήσεων από χρηρηθέντα δάνεια	200.000,00	1.000.000,00
12. Προβλέψη για υποτίμηση συμμετοχών και χρεογράφων	42.223,83	8.222,93
13. Λοιπές προβλέψεις	37.622,36	25.997,37
	613.978,71	1.382.194,88
	<b>-70.347,44</b>	<b>323.270,24</b>
<b>Πόσων:</b>		
15. Έκτακτα έσοδα	90.567,14	75.231,74
16. Έκτακτα έξοδα	17.702,80	207.037,87
	72.864,34	-131.806,13
<b>ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ ΧΡΗΣΕΩΣ ΠΡΟ ΦΟΡΟΥ</b>	<b>2.516,90</b>	<b>191.464,11</b>

Μυτιλήνη, 31 Μαρτίου 2011

<b>Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ</b>	<b>Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ</b>	<b>Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟΥ</b>	<b>Ο ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ</b>
ΠΑΤΗΣΤΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Α.Δ.Τ ΑΗ 930327	ΑΜΠΟΥΛΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ Α.Δ.Τ ΑΕ 430821	ΚΑΤΣΑΒΗΣ ΑΝΤΩΝΙΟΣ Α.Δ.Τ ΑΒ 933240	ΒΟΥΓΓΑΡΑΚΗΣ ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Α.Δ.Τ ΑΕ 931719

**ΕΚΘΕΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΥ ΟΡΚΟΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ - ΛΟΓΙΣΤΗ**  
**Προς τους κ.κ Συνεταίρους της Συνεταιριστικής Τράπεζας " ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΛΕΣΒΟΥ-ΛΗΜΝΟΥ ΣΥΝ.Π.Ε"**

Έκθεση επί των Οικονομικών Καταστάσεων  
Ελέγχμε τις ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις της Συνεταιριστικής Τράπεζας " ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΛΕΣΒΟΥ-ΛΗΜΝΟΥ ΣΥΝ.Π.Ε" που αποτελούνται από τον ισολογισμό της 31 Δεκεμβρίου 2010, την κατάσταση αποτελεσμάτων και τον πίνακα διάθεσης αποτελεσμάτων της χρήσεως που έληξε την ημερομηνία αυτή, καθώς και το σχετικό προσαρτήμα.  
Ευθύνη της Διοίκησης για τις Οικονομικές Καταστάσεις  
Η Διοίκηση είναι υπεύθυνη για την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση αυτών των οικονομικών καταστάσεων σύμφωνα με τα Λογιστικά Πρότυπα που προδιαγράφονται από την Ελληνική Νομοθεσία, όπως και για εκείνες τις εσωτερικές δικλείδες που η Διοίκηση καθορίζει ως απαραίτητες ώστε να καθίσταται δυνατή η κατάρτιση οικονομικών καταστάσεων απαλλαγμένων από ουσιώδη ανακρίβεια που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος.  
Ευθύνη του Ελεγκτή  
Η δική μας ευθύνη είναι να εκφράσουμε γνώμη επί αυτών των οικονομικών καταστάσεων με βάση τον έλεγχό μας. Διενεργήσαμε τον έλεγχό μας σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Ελέγχου. Τα πρότυπα αυτά απαιτούν να συμμορφώμαστε με κανόνες δεοντολογίας, καθώς και να σχεδιάζουμε τον έλεγχο με σκοπό την απόκτηση εύλογης διασφάλισης για το εάν οι οικονομικές καταστάσεις είναι απαλλαγμένες από ουσιώδη ανακρίβεια. Ο έλεγχος περιλαμβάνει τη διενέργεια διαδικασιών για την απόκτηση ελεγκτικών τεκμηρίων, σχετικά με τα ποσά και τις γνωστοποιήσεις στις οικονομικές καταστάσεις. Οι επλεγμένες διαδικασίες βασίζονται στην κρίση του ελεγκτή περιλαμβανομένης της εκτίμησης των κινδύνων ουσιώδους ανακρίβειας των οικονομικών καταστάσεων, που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος. Κατά τη διενέργεια αυτών των εκτιμήσεων κινδύνου, ο ελεγκτής εξετάζει τις εσωτερικές δικλείδες που σχετίζονται με την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση των οικονομικών καταστάσεων της τράπεζας, με σκοπό το σχεδιασμό ελεγκτικών διαδικασιών κατάλληλων για τις περιστάσεις και όχι με σκοπό την έκφραση γνώμης επί της αποτελεσματικότητας των εσωτερικών δικλείδων της τράπεζας. Ο έλεγχος περιλαμβάνει επίσης την αξιολόγηση της καταλληλότητας των λογιστικών αρχών και μεθόδων που χρησιμοποιήθηκαν και του εύλογου των εκτιμήσεων που έγιναν από τη διοίκηση, καθώς και αξιολόγηση της συνολικής παρουσίας των οικονομικών καταστάσεων. Πιστεύουμε ότι τα ελεγκτικά τεκμήρια που έχουμε συγκεντρώσει είναι επαρκή και κατάλληλα για τη θεμελίωση της ελεγκτικής μας γνώμης.  
Βάση για Γνώμη με Επιφύλαξη  
Από τον έλεγχό μας προέκυψαν τα εξής:

- 1) Η Τράπεζα προκειμένου να καλύψει τυχόν μελλοντικές ζημιές από χορηγήσεις δανείων (κυρίως των προηγούμενων χρήσεων), έχει σχηματίσει πρόβλεψη σε βάρος των αποτελεσμάτων ποσού 4,3 εκ. ευρώ από το οποίο ποσό 200 χιλ.ευρώ αφορά την παρούσα χρήση. Η πρόβλεψη αυτή κατά την άποψη μας υπολείπεται της απαιτούμενης κατά το ποσό των 8,5 εκ.ευρώ. Το ποσό αυτό θα έπρεπε να είχε βαρυνθεί κυρίως τα αποτελέσματα των προηγούμενων χρήσεων και να είχε μειώσει τα ίδια κεφάλαια της Τράπεζας.
- 2) Στο λογαριασμό του Ενεργητικού (4) «Απαιτήσεις κατά πελατών» περιλαμβάνονται και χορηγήσεις δανείων ποσού 11,1 εκ. ευρώ οι οποίες κατά την 31/12/2010 βρίσκονται σε οριστική καθυστέρηση.
- 3) Η εταιρεία δεν έχει φορολογικώς ελεγχθεί για τις χρήσεις 2007 έως και 2010 με συνέπεια να υπάρχει το ανενεργό επιβολής πρόσθετων φόρων και προσαυξήσεων κατά το χρόνο που θα ελεγχθούν και θα οριστικοποιηθούν οι χρήσεις αυτές. Η έκβαση του φορολογικού ελέγχου δεν είναι δυνατή να προβλεφθεί στο παρόν στάδιο και, ως εκ τούτου, δεν έχει γίνει οποιαδήποτε πρόβλεψη στις οικονομικές καταστάσεις σε σχέση με το θέμα αυτό.

**Γνώμη με Επιφύλαξη**  
Κατά τη γνώμη μας, εκτός από τις επιπτώσεις των θεμάτων που μνημονεύονται στην παράγραφο Βάση για Γνώμη με Επιφύλαξη, οι ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις παρουσιάζουν εύλογα, από κάθε ουσιώδη άποψη, την οικονομική θέση της Τράπεζας κατά την 31 Δεκεμβρίου 2010 και τη χρηματοοικονομική της επίδοση για τη χρήση που έληξε την ημερομηνία αυτή σύμφωνα με τα Λογιστικά Πρότυπα που προδιαγράφονται από την Ελληνική Νομοθεσία.

**Αναφορά επί Άλλων Νομικών και Κανονιστικών Θεμάτων**  
Επαληθεύσαμε τη συμφωνία και την αντιστοίχιση του περιεχομένου της Έκθεσης του Διοικητικού Συμβουλίου με τις ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις.

P.K.F. ΕΥΡΩΕΛΕΓΚΤΙΚΗ Α.Ε.  
Ορκωτοί Ελεγκτές-Λογιστές  
PANNELL KERR FORSTER  
Λ. Κηφισός 124 115 26  
Α.Μ.Σ.Ο.Ε.Λ. 132



Αθήνα, 4 Μαΐου 2011

ΙΩΑΝΝΗΣ Π. ΜΑΝΔΡΙΑΔΗΣ  
Ορκωτός Ελεγκτής - Λογιστής  
Α.Μ.Σ.Ο.Ε.Λ. 11281

## ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ 31/12/2010 ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

(1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2010 – 31<sup>η</sup> ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2010)  
ΤΗΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΛΕΣΒΟΥ-ΛΗΜΝΟΥ (ΣΥΝ.ΠΕ)

(Αναφέρονται μόνο οι περιπτώσεις εκείνες για τις οποίες συντρέχει περίπτωση εφαρμογής)  
(κονδύλια σε Ευρώ χωρίς δεκαδικά)

### Α. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 43 ΠΑΡ.1 ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 78/660/ΕΕ

#### 1. ΑΠΟΤΙΜΗΣΗ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

- 1.1 Τα ακίνητα πάγια περιουσιακά στοιχεία αποτιμήθηκαν στην αξία κτήσεως τους (ιστορικό κόστος πλέον αναπροσαρμογές βάσει των διατάξεων του Ν.2065/1992), η οποία είναι προσαυξημένη με την αξία των προσθηκών και βελτιώσεων που έγιναν στην κλειόμενη χρήση και μειωμένη με τις προβλεπόμενες από το νόμο αποσβέσεις (Π.Δ 299/2003).  
Τα λοιπά πάγια περιουσιακά στοιχεία αποτιμήθηκαν στην αξία κτήσεως τους (ιστορικό κόστος), η οποία είναι προσαυξημένη με την αξία των προσθηκών και βελτιώσεων που έγιναν στην κλειόμενη χρήση και μειωμένη με τις προβλεπόμενες από το νόμο αποσβέσεις (Π.Δ 299/2003).
- 1.2 Δεν συνέτρεξε περίπτωση σχηματισμού προβλέψεως υποτίμησής τους.
- 1.3 Οι μετοχές (εισηγμένες στο Χρηματιστήριο) αποτιμήθηκαν κατά την 31.12.2010 στην κατά είδος χαμηλότερη τιμή μεταξύ της τιμής κτήσης και της τρέχουσας τιμής τους σύμφωνα με τις διατάξεις του Κώδικα Βιβλίων και Στοιχείων και του Κλαδικού Λογιστικού Σχεδίου των Τραπεζών. Ως τρέχουσα τιμή λήφθηκε ο μέσος όρος της χρηματιστηριακής τιμής τους κατά τον τελευταίο μήνα της χρήσης 2010.
- 1.4 Οι Συμμετοχές σε συνδεδεμένες και μη συνδεδεμένες επιχειρήσεις (η μεγαλύτερη των οποίων ελέγχεται από Ορκωτό Ελεγκτή - Λογιστή) αποτιμήθηκαν σωστά στην χαμηλότερη τιμή μεταξύ τιμής κτήσης και τρέχουσας αξίας. Ως τρέχουσα αξία λήφθηκε αυτή που προκύπτει με βάση τις τελευταίες δημοσιευθείσες Οικονομικές καταστάσεις των επιχειρήσεων αυτών.
- 1.5 Το Αμοιβαίο Μετοχικό Κεφάλαιο αποτιμήθηκε στη χαμηλότερη τιμή μεταξύ της τιμής κτήσης και της τρέχουσας τιμής σύμφωνα με τις διατάξεις του Κώδικα Βιβλίων και Στοιχείων και του Κλαδικού Λογιστικού Σχεδίου των Τραπεζών.
- 1.6 Τα ξένα τραπεζογραμμάτια (εκτός ζώνης) αποτιμήθηκαν με βάση το Δελτίο Ισοτιμιών αναφοράς της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας της 31.12.2010.
- 1.7 Οι χορηγήσεις αποτιμήθηκαν στην ονομαστική τους αξία. Για τις χορηγήσεις αυτές στην κλειόμενη χρήση λογίσθηκε πρόβλεψη επισφαλών απαιτήσεων ποσού 200.000 ευρώ.
- 1.8 Οι δεδουλευμένοι τόκοι χορηγήσεων και καταθέσεων καταχωρήθηκαν στο λογαριασμό «Προπληρωμένα έξοδα & έσοδα εισπρακτέα έξοδα» και «Προεισπραγμένα έσοδα & πληρωτέα έξοδα» αντίστοιχα.

**1.9** Τα αποτελέσματα χρήσης διαμορφώνονται από τα δεδουλευμένα έξοδα που αφορούν τη χρήση και από τα έσοδα που πραγματοποιήθηκαν μέσα σε αυτή.

Σύμφωνα με το άρθρο 27 του Ν.2078/92 ο λογισμός τόκων από δάνεια που βρίσκονται σε οριστική καθυστέρηση γίνεται μόνο όταν αυτά εισπραχθούν.

## **2. ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**

### **2.1 Πάγιο Ενεργητικό και έξοδα εγκατάστασης**

Μεταβολές Παγίων στοιχείων και εξόδων εγκατάστασης (πολυετούς απόσβεσης) με ποσά χωρίς δεκαδικά.

Κατηγορία Παγίου	Υπόλοιπο έως 31/12/09	Αγορές/ (Πωλήσεις- Διαγραφές- Μεταφορές) 2010	Υπόλοιπο έως 31/12/10	Αποσβέσεις έως 31/12/09	Αποσβέσεις / (Μειώσεις αποσβ.) 2010	Αναπ/στο Υπόλοιπο έως 31/12/10
Γήπεδα- Οικόπεδα	2.208.992,65		2.208.992,65			2.208.992,65
Κτίρια- εγκαταστάσεις κτιρίων	1.221.019,55	1.380,00	1.222.399,55	274.488,38	93.573,21	854.337,96
Έπιπλα & λοιπός εξοπλισμός	791.789,13	73.476,91 (32.313,48)	832.952,56	574.996,54	77.386,50 (17.772,43)	198.341,95
Ασώματες . ακινητοποιήσεις.	1.237.380,94	57.502,85	1.294.883,79	957.310,94	150.665,44	186.907,41

### **2.2 Συμμετοχές**

Η Τράπεζα μετέχει στο κεφάλαιο της:

α/α	Περιγραφή Συμμετοχής	Ποσά σε Ευρώ
1.	ΣΥΝΕΒΑ Α.Ε (αξία κτήσης 88.200 και τρέχουσα αξία 54.821,38)	54.821,38
2.	Πανελλήνια Τράπεζα	395.724,35
3.	ΕΤΑΛ Α.Ε	12.000,00
4.	Ένωση Συνεταιριστικών Τραπεζών	1.526,05
5.	Συνεταιριστική Τράπεζα Λαμίας	149.985,00
6.	Ταμείο Εγγυήσεων Καταθέσεων	876.548,00
Σύνολα		1.490.604,78

### **2.3 Συνεταιριστικό Κεφάλαιο**

- Σύνολο εταιρικών μεριδίων την 31.12.2010: 117.814 ονομαστικής αξίας 73,37 ευρώ το καθένα.
- Ειδικά κατά τη χρήση 2010 πουλήθηκαν 4.807 εταιρικά μερίδια και εξαγοράστηκαν 3.043 εταιρικά μερίδια.
- Το συνεταιριστικό κεφάλαιο κατά την 31/12/2010 ανέρχεται σε 8.644.017,77 ευρώ διαιρούμενο σε 117.814 μερίδες ονομαστικής αξίας 73,37 η κάθε μία.

## 2.4 Αποθεματικά

Τα αποθεματικά της τράπεζας αναλύονται ως εξής;

α/α	Περιγραφή Συμμετοχής	Ποσά σε Ευρώ
1.	Τακτικό αποθεματικό	287.685,97
2.	Αποθεματικά καταστατικού	107.338,25
3.	Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων	1.281.250,94
4.	Λοιπά αποθεματικά προς κάλυψη κινδύνων	1.087.655,74
Σύνολο		2.763.930,90

## 2.5 Προβλέψεις και Υποχρεώσεις

- Στην χρήση του 2010 σχηματίστηκε πρόβλεψη για αποζημίωση του συνόλου του προσωπικού της λόγω συνταξιοδότησης. Η πρόβλεψη αυτή υπολογίστηκε με βάση τις ειδικές διατάξεις περί Συνεταιριστικών Οργανώσεων και ανέρχεται κατά την 31.12.2010 στο ποσό των 183.828,98 ευρώ. Τα αποτελέσματα της παρούσας χρήσης επιβαρύνθηκαν συνολικά με 57.622,36 ευρώ εκ των οποίων ποσό ευρώ 37.622,36 αφορά την επιπλέον πρόβλεψη της παρούσας χρήσης (2010) και ποσό 20.000 ευρώ αφορά την απόσβεση του λογαριασμού 16.19.00.0000.0002 «Έξοδα αποζημίωσης προσωπικού».
- Στην κλειόμενη χρήση σχηματίστηκε επιπλέον πρόβλεψη για επισφαλείς απαιτήσεις ύψους 200.000 ευρώ. Έτσι το σωρευμένο ποσό της πρόβλεψης ανέρχεται την 31.12.2010 σε 4.320.913,10 ευρώ.
- Δεν υπάρχουν ειδικές οικονομικές δεσμεύσεις από συμβάσεις.
- Δεν έχει σχηματισθεί πρόβλεψη για ενδεχόμενους πρόσθετους φόρους και προσαυξήσεις σε σχέση με τις ανέλεγκτες φορολογικά χρήσεις 2007 έως και 2010.
- Δεν υπάρχουν υποχρεώσεις καλυπτόμενες με εμπράγματα ασφάλειες.

## 2.6 Αμοιβές - Προκαταβολές και Πιστώσεις σε Όργανα Διοίκησης

- Οι αμοιβές και τα έξοδα των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου, Γενικού Διευθυντή, Εσωτερικού Ελεγκτή, Νομικής Υπηρεσίας, και Φορολογικού Συμβούλου ανήλθαν:  
Μικτές αμοιβές και έξοδα Διοικητικού Συμβουλίου: 40.426 ευρώ  
Μικτές αμοιβές και τα έξοδα Γενικού Διευθυντή: 69.678  
Μικτές αμοιβές εσωτερικού ελεγκτή: 40.080  
Μικτές αμοιβές νομικής υπηρεσίας: 25.200  
Μικτές αμοιβές φορολογικού συμβούλου: 11.445
- Στα μέλη των οργάνων της Τράπεζας, που ασκούν διοίκηση, διεύθυνση ή εποπτεία, δεν έχουν χορηγηθεί προκαταβολές ή πιστώσεις, ούτε έχουν παρασχεθεί εγγυήσεις, με εξαίρεση τα δάνεια και τις εγγυήσεις, τα οποία αυτοί δικαιούνται να λάβουν σύμφωνα με τις διατάξεις του Καταστατικού της Τράπεζας.

## 2.7 Αποτελέσματα Χρήσεως

### Προσωπικό

- Μέσος όρος του απασχοληθέντος κατά την χρήση προσωπικού :Υπάλληλοι 37.  
Ανάλυση μισθοδοσίας:

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Αμοιβές υπαλληλικού προσωπικού	945.343,01
2.	Εργοδοτικές εισφορές υπαλληλικού προσωπικού	248.865,00
Σύνολα		1.194.208,01



**Β΄ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΘΡΩΝ 40 ΠΑΡ.2-7 ΚΑΙ 41 ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 86/635/ΕΕ**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

**1. Θέση 1 Ταμείο και Διαθέσιμα στην Κεντρική Τράπεζα**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Ταμείο κεντρικού, υποκαταστημάτων, θυρίδων	1.002.396,63
2.	Διαθέσιμα στην Τράπεζα της Ελλάδος	1.613.220,56
Σύνολα		2.615.617,19

**2. Θέση 3 Απαιτήσεις κατά Πιστωτικών Ιδρυμάτων**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Απαιτήσεις από λογαριασμούς όψεως σε Ευρώ	788.511,52
2.	Απαιτήσεις από λογαριασμούς προθεσμίας και λοιπούς σε Ευρώ	10.735.375,06
Σύνολα		11.523.886,58

**3. Θέση 4 Απαιτήσεις κατά πελατών**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Χορηγήσεις διάρκειας από 0 μέχρι 3 μήνες	5.058.752,27
2.	Χορηγήσεις διάρκειας από 3 μήνες μέχρι 1 έτος	6.459.475,93
3.	Χορηγήσεις διάρκειας από 1 έτος μέχρι 5 έτη	5.778.288,77
4.	Χορηγήσεις από 5 έτη και πάνω	34.393.496,60
5.	Χορηγήσεις σε εμπλοκή	11.128.315,15
Σύνολα		62.818.328,72

Σε όσες χορηγήσεις δεν είναι ενήμερες έχει διακοπεί ο λογισμός των τόκων σύμφωνα με το άρθρο 27 του Ν.2076/1992.

Οι χορηγήσεις καλύπτονται με αξιόγραφα (ενεχυρίαση επιταγών) ύψους ευρώ 6.055.396,44 εμπράγματα εξασφαλίσεις (Υποθήκες - Προσημειώσεις) ύψους ευρώ 53.555.493,36 , εκχώρηση απαιτήσεων ύψους ευρώ 3.480.496,58, ενεχυρίαση καταθέσεων ύψους 752.997,38 ευρώ, ενεχυρίαση τίτλων ύψους 45.162,13 ευρώ.

**4. Θέση 5 Ομολογίες και Τίτλοι σταθερής απόδοσης**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Παγκρήτιο ομόλογο	500.000,00

## **5. Θέση 6 Μετοχές και άλλοι Τίτλοι Μεταβλητής Απόδοσης**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Μετοχές εισηγμένες στο Χρηματιστήριο Αθηνών (τιμή κτήσης 14.798,43)	2.708,31
2.	Αμοιβαία Κεφάλαια διαχείρισης μετοχών (μετοχικά) (τιμή κτήσης 352.164,34)	95.087,92
Σύνολα		97.796,23

## **6. Θέση 7 Συμμετοχές σε μη Συνδεμένες Επιχειρήσεις**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Πανελλήνια Τράπεζα	395.724,35
2.	ΕΤΑΛ Α.Ε	12.000,00
3.	Ένωση Συνεταιριστικών Τραπεζών	1.526,05
4.	Συνεταιριστική Τράπεζα Λαμίας	149.985,00
5.	Ταμείο Εγγυήσεων Καταθέσεων	876.548,00
Σύνολα		1.435.783,40

## **7. Θέση 8 Συμμετοχές σε Συνδεμένες Επιχειρήσεις**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Συμμετοχή 98% στη ΣΥΝΕΒΑ Α.Ε (αξία κτήσης 88.200 ευρώ)	54.821,38

## **8. Θέση 9 Άυλα Πάγια Στοιχεία**

	Αξία Κτήσης €	Αποβεσθέντα €	Αναπόσβ. Αξία €
Έξοδα Λογισμικού	562.037,45	474.820,62	87.216,83
Έξοδα Ακινητοποιήσεων	401.938,94	337.913,92	64.025,02
Λοιπά Έξοδα	330.907,40	295.241,84	35.665,56
Σύνολο	1.294.883,79	1.107.976,38	186.907,41

## **9. Θέση 10 Ενσώματα Πάγια Στοιχεία**

	Αξία Κτήσης €	Αποβεσθέντα €	Αναπόσβ. Αξία €
Γήπεδα - Οικόπεδα	2.795.095,55	0,00	2.795.095,55
Κτίρια	1.222.399,55	368.061,59	854.337,96
Έπιπλα & Λοιπός Εξοπλισμός	832.952,56	634.610,61	198.341,95
Σύνολο	4.850.447,66	1.002.672,20	3.847.775,46

## **10. Θέση 13 Λοιπά Στοιχεία Ενεργητικού**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Απαιτήσεις από Υπουργείο Οικονομικών	674.428,24
2.	Ελληνικό Δημόσιο -επίδικες απαιτήσεις	61.344,00
3.	Ελληνικό Δημόσιο-προκαταβολή φόρου εισοδήματος	37.935,73
4.	Διάφορα	28.834,28
Σύνολα		802.542,25

## **11. Θέση 15 Προπλ/να Έξοδα - Έσοδα Εισπρακτέα**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Προϋπολογισμένοι τόκοι (έσοδο) χορηγήσεων (λογ.58)	109.881,30
2.	Δεδουλευμένοι τόκοι (έσοδο) προθεσμ. κατάθεσης έως 31/12/10	57.236,86
3.	Έσοδα εκτοκισμού προηγούμενων χρήσεων	66.743,12
4.	Έσοδα από προμήθειες Ε/Ε	7.556,27
5.	Έξοδα από τόκους προθεσμιακής extra	9.140,00
6.	Λοιπά	16.669,27
Σύνολα		267.226,82

## **ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

### **1. Θέση 2 Υποχρεώσεις προς Πελάτες**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Λογαρ. καταθέσεων όψεως	4.137.826,95
2.	Λογαρ. καταθέσεων ταμειυτηρίου	10.954.963,42
3.	Λογαρ. δεσμευμένων καταθέσεων	62.082,53
4.	Λογαρ. προθεσμιακών καταθέσεων διάρκειας μέχρι 3 μήνες	33.521.838,04
5.	Λογαρ. προθεσμιακών καταθέσεων διάρκειας από 3 μήνες έως 1 έτος	16.278.532,11
Σύνολα		64.955.243,05

### **2. Θέση 3 Λοιπά Στοιχεία Παθητικού**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Επιταγές - καλύμματα προς ρευστοποίηση	482.646,09
2.	Ετήσια εισφορά ΤΕΚ	185.432,00
3.	Επιταγές πληρωτέες	120.767,74
4.	Προμηθευτές	100.525,34
5.	Ελληνικό Δημόσιο-Φόροι	108.678,61
6.	Μερίσματα πληρωτέα	74.977,01
7.	Υποχρεώσεις από διανομή κερδών στο προσωπικό	58.340,00
9.	Υποχρεώσεις προς Δημόσιο από εισπράξεις σημάτων κυκλοφορ.	66.538,00
8.	Ασφαλιστικοί οργανισμοί	55.979,62
9.	Διάφορα	20.197,63
Σύνολα		1.274.082,04

### **3. Θέση 5 Προ/ντα Έσοδα - Πληρ. Έξοδα**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Τόκοι πληρωτέοι καταθέσεων πελατών	246.431,64

### **4. Θέση 6 Προβλέψεις για κινδύνους και βάρη**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Πρόβλεψη για αποζημίωση προσωπικού λόγω σύνταξης	183.828,98

### **5.Λοιποί Λογ/σμοί Τάξεως**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Ενδεχόμενες υποχρεώσεις από εγγυήσεις υπέρ τρίτων	2.741.263,27
2.	Δικαιούχοι αλλότριων περιουσιακών στοιχείων	680,01
3.	Υποχρεώσεις από αμφοτεροβαρείς συμβάσεις	132.842.802,11
4.	Πιστωτικοί λογαριασμοί πληροφοριών	148.440.202,45
Σύνολα		284.024.947,84

## **ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΗΣ**

### **1. Θέσεις 1-7**

Θέση	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Τόκοι και εξομοιούμενα έσοδα	4.050.830,65
	- Τόκοι τίτλων σταθερής απόδοσης (Παγκρήτιο Ομόλογο)	25.000,00
	- Λοιποί τόκοι και εξομοιούμενα έσοδα	4.025.830,65
2.	Τόκοι και εξομοιούμενα έξοδα	(2.273.636,61)
3.	Έσοδα από μετοχές και άλλους τίτλους μεταβλητής απόδοσης	8,42
4.	Έσοδα προμηθειών	339.067,66
5.	Έξοδα προμηθειών	(1.063,35)
6.	Αποτελέσματα χρημ/κών πράξεων	(2.883,27)
7.	- Λοιπά έσοδα εκμεταλλεύσεως	886.523,61
	- Έσοδα προγραμμάτων	561.045,47
	-Λοιπά έσοδα εκμετάλλευσης, - τιμολογημένα έξοδα δικαστικών επιμελητών - δικηγόρων	182.073,38
	- Λοιπά έσοδα προμηθειών διαχείρισης	74.986,01
	- Έσοδα από ενοίκια	24.390,00
	- Λοιπά έσοδα	44.028,75
Σύνολα		2.998.847,11

## **2. Θέση 10 Λοιπά Έξοδα Εκμετάλλευσης**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Δωρεές	10.908,10
2.	Λοιποί φόροι	1.599,27
Σύνολα		12.507,37

## **3. Θέση 11 Πρόβλεψη επισφαλών απαιτήσεων από χορηγηθέντα δάνεια**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Πρόβλεψη για επισφαλείς απαιτήσεις	200.000,00

## **4. Θέση 12 Πρόβλεψη υποτίμησης συμμετοχών και χρεογράφων**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Πρόβλεψη υποτίμησης ΣΥΝΕΒΑ Α.Ε	3.992,83
2.	Πρόβλεψη για υποτίμηση χρεογράφων	38.231,00
Σύνολο		42.223,83

## **5. Θέση 13 Λοιπές προβλέψεις**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Πρόβλεψη αποζημίωσης προσωπικού	37.622,36

## **6. Θέση 15 Έκτακτα Έσοδα - Έσοδα προηγ. χρήσεων**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Αποσβέσεις επιχορηγούμενων παγίων	49.253,61
2.	Έσοδα επιδόματος ασθενείας από ταμείο	19.177,16
3.	Τόκοι έσοδα προηγούμενων χρήσεων	13.489,10
4.	Κέρδη από πώληση παγίων	4.589,39
5.	Διάφορα έσοδα	4.057,88
Σύνολα		90.567,14

## **7. Θέση 16 Έκτακτα Έξοδα - Έξοδα προηγ. χρήσεων**

α/α	Περιγραφή	Ποσά σε Ευρώ
1.	Ελλείμματα ταμείου	2.410,00
2.	Αποσβέσεις επιχορηγούμενων παγίων	3.617,10
3.	Διάφορα έξοδα	11.675,70
Σύνολο		17.702,80

---

Μυτιλήνη, 31 Μαρτίου 2011

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ

Ο Γενικός Διευθυντής

ΠΑΤΕΣΤΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ  
Α.Δ.Τ ΑΗ 930327

ΑΜΠΟΥΛΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ  
Α.Δ.Τ ΑΕ 430821

Ο Οικονομικός & Φορολογικός  
Σύμβουλος Α΄ Τάξεως

Ο Προϊστάμενος Λογιστηρίου

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΒΟΥΛΓΑΡΑΚΗΣ  
Αρ. Μητρώου ΟΕΕ 11665

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΚΑΤΣΑΒΗΣ  
ΑΡ. Μητρώου ΟΕΕ 26471

Το Προσάρτημα αυτό αποτελείται από 9 σελίδες και είναι αυτό που αναφέρεται στην από 4 Μαΐου 2011 Έκθεση ελέγχου της εταιρείας μας.

Αθήνα, 4 Μαΐου 2011

ΡΚΦ ΕΥΡΩΕΛΕΓΚΤΙΚΗ Α.Ε.

ΙΩΑΝΝΗΣ Π. ΜΑΝΔΡΙΔΗΣ

Ορκωτοί Ελεγκτές Λογιστές  
PANNELL KERR FORSTER  
Λ. Κηφισίας 124

Ορκωτός Ελεγκτής-Λογιστής

Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ. 11291

Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ. 132

## ΟΡΓΑΝΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ - ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

ΠΑΤΕΣΤΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ, ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΚΑΝΤΑΡΑΣ ΙΩΑΝΝΗΣ, Α' ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΠΑΝΑΓΙΩΤΕΛΛΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ, Β' ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΠΟΛΙΤΗΣ ΣΤΑΥΡΟΣ, ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ  
ΣΕΛΑΧΑΣ - ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ, ΑΝΑΠΛΗΡ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ  
ΒΕΡΡΟΣ ΤΑΞΙΑΡΧΗΣ, ΤΑΜΙΑΣ  
ΑΛΜΠΑΝΗΣ ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ, ΜΕΛΟΣ  
ΖΑΝΝΑΡΑ ΜΑΡΙΑ, ΜΕΛΟΣ  
ΚΟΥΦΕΛΟΣ ΜΙΧΑΗΛ, ΜΕΛΟΣ

ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ:  
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ:  
ΝΟΜΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ:  
Φορολογικός Σύμβουλος:  
Γραμματεία Διοίκησης:

Αμπουλός Κυρ. Ιωάννης  
Πατανός Ιωάννης  
Χατζηχαλκιάς Εμμανουήλ  
Βουλγαράκης Ευάγγελος  
Καραθανάση Νόρα

Δ/ση Κεντρικού Καταστήματος:

Γαλανού Μαριάνθη

Δ/ση Διαχείρισης Κινδύνου:

Μαριόλας Ιγνάτιος

Υποδ/ση Διαχείρισης και Υποστήριξης:  
Προϊστάμενος Ανθρώπινου Δυναμικού & Λογιστηρίου  
Υπάλληλοι Λογιστηρίου

Κατσαβής Αντώνιος  
Πόθας Σάββας, Παπασταύρου Ελένη

Τμήμα Χρηματοδοτήσεων:  
Προϊσταμένη Χορηγήσεων  
Υπάλληλοι Χορηγήσεων (Εκτελεστικού)

Δουλγερίδου Βασιλική  
Πολυχρόνης Δημήτριος, Σουβλάτζης Μάριος,  
Λαζαρίδου Μαρία

Υπάλληλοι Χορηγήσεων (Εισηγητικού & Επενδυτικών Προγραμμάτων)

Βουρνάζου Ευλαλία, Παναγιωτέλλη Μαρία,  
Χατζηαναγνώστου Ουράνια

Τμήμα Καθυστερήσεων και Εμπλοκών:  
Προϊσταμένη Καθυστερήσεων  
Υπάλληλος Καθυστερήσεων

Βουνάτσου Βασιλική  
Κοκκώδης Δημήτριος, Πολίτη Νικολίνα

Τμήμα Καταθέσεων, Συμψηφισμού & Μετοχολογίου:  
Προϊσταμένη Καταθέσεων και Υπεύθυνη Α44 Ν.3691/2008  
Αναπληρωτής Προϊσταμένου και Υπευθ. Α44 Ν.3691/2008  
Υπάλληλοι Καταθέσεων  
Κεντρικός Ταμίας

Χριστέλλη Ταξιαρχούλα  
Ζαφειρίου Γεώργιος  
Μαστρογιαννάκη Σοφία, Ελευθερίου Βασιλική  
Καράϊσκάκης Παρασκευάς

Τμήμα Πληροφορικής:  
Προϊστάμενος Πληροφορικής  
Υπάλληλοι Πληροφορικής

Ευαγγέλου Βασίλειος  
Τσολάκης Παναγιώτης, Λαμπρίδης Νικόλαος

Υπάλληλος Γενικών Καθηκόντων:

Παπαφίγκου Μαρίνα

Κατάστημα Καλλονής  
Δ/ση Καταστήματος  
Υπάλληλος Καταθέσεων & Χορηγήσεων  
Ταμίας

Βουγιούκας Ευστράτιος  
Σαραντέλλη Φωτεινή  
Κρέτζα Ευριδίκη

Κατάστημα Μυρίνας Λήμνου  
Δ/ση Καταστήματος  
Υπάλληλος Καταθέσεων & Χορηγήσεων  
Ταμίας

Πηνελόπη Κινδέρλη  
Δανιήλ Μαρία  
Μελετιάδου Ζαχαρούλα

ΘΥΡΙΔΕΣ

Υπάλληλος Θυρίδας Αγιάσου  
Υπάλληλος Θυρίδας Ερεσού  
Υπάλληλος Θυρίδας Παπάδου  
Υπάλληλος Θυρίδας Πέτρας  
Υπάλληλος Θυρίδας Πλωμαρίου  
Υπάλληλος Θυρίδας Πολικνίτου

Παπαπορφυρίου Ελπινίκη  
Γιαννακέλου Αφροδίτη  
Βασίλαρου Ζωγραφία  
Αλτζαϊούσι Αλεξία  
Ραφτέλλη Ευαγγελία  
Σαββαδέλλη Ελευθερία

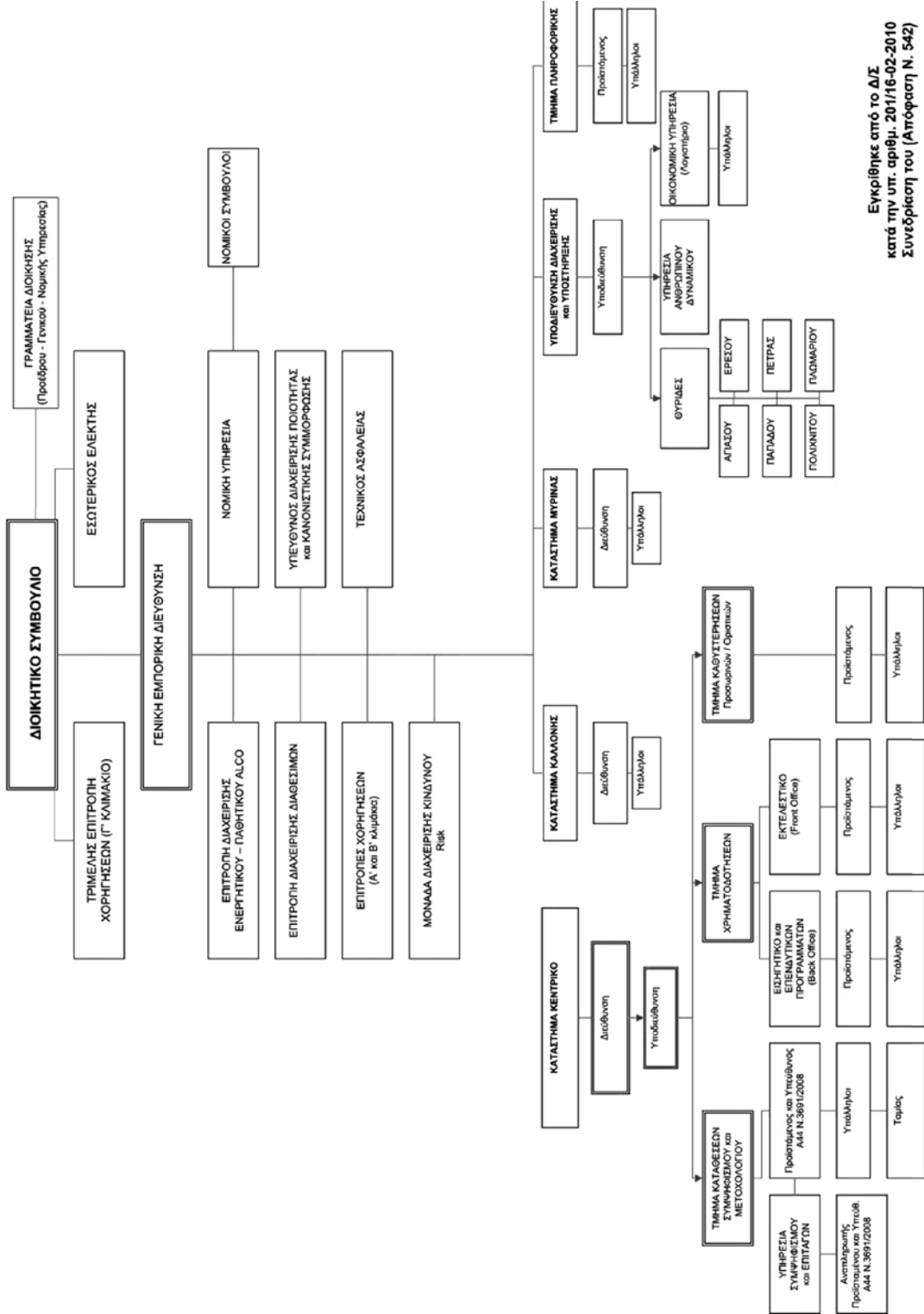
ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ και ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ:

41

Στοιχεία 31/12/2010



# ΟΡΓΑΝΟΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΛΕΣΒΟΥ - ΛΗΜΝΟΥ



Εγκρίθηκε από το Δ.Σ.  
κατά την υπ. αριθμ. 2011/16-02-2010  
Συνεδρίαση του (Απόφαση Ν. 542)